

注音美绘本

——小学语文新课标必读丛书——

童 年

[苏联] 高尔基 / 著



注音美绘本

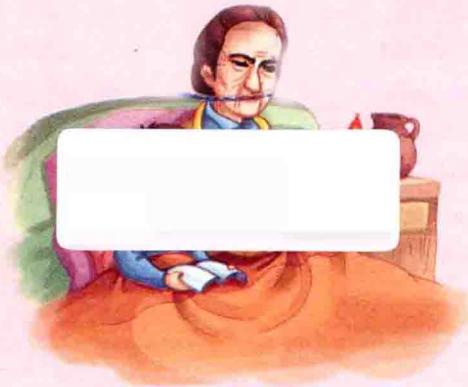
小学语文新课标必读丛书

XIAOXUEYUWENXINKEBIAOBIDUCONGSHU

童 年

原著：〔苏联〕高尔基

改写：黄江琴



湖北长江出版集团

长江文艺出版社

新出图证（鄂）字 03 号

图书在版编目（CIP）数据

童年 / （苏联）高尔基 著 黄江琴 改写

武汉：长江文艺出版社，2014.5

（注音美绘本小学语文新课标必读丛书）

ISBN 978-7-5354-6454-5

I . 童… II . ①高… ②黄… III . 汉语拼音—儿童读物 IV . H125. 4

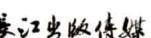
中国版本图书馆 CIP 数据核字（2014）第 079080 号

责任编辑：彭秋实

责任校对：陈琪

封面设计：新奇遇文化

责任印制：左怡 邱莉

出版：  长江文艺出版社

地址：武汉市雄楚大街 268 号 邮编：430070

发行：长江文艺出版社

电话：027—87679360

<http://www.cjlap.com>

印刷：湖北新华印务有限公司

开本：640 毫米×920 毫米 1/16 印张：14

版次：2014 年 5 月第 1 版 2014 年 5 月第 1 次印刷

字数：120 千字

定价：15.00 元

版权所有，盗版必究（举报电话：027—87679308 87679310）

（图书出现印装问题，本社负责调换）

享受经典 享受快乐

《小学语文课程标准》里，要求小学生具有独立阅读的能力，注重情感体验，有较丰富的积累，形成良好的语感；学会运用多种阅读方法；能初步理解、鉴赏文学作品，受到高尚情操与趣味的熏陶，发展个性，丰富自己的精神世界。

这套《注音美绘本小学语文新课标必读丛书》依据“新课标”整理。在编选过程中，我们去掉了原著中晦涩难懂的内容，保留了那些最经典的故事情节；我们用不同的颜色标注出精彩的词句，便于孩子反复诵读和借鉴；有些难以理解的词语，我们在页末作了注释，能帮助孩子更好地理解文意。全书图文并茂，浅显易懂，非常适合低年级小朋友自主阅读。

如金波先生所言：“个人的阅读史，往往也是个人的‘精神成长史’。”如何在有限的时间里选择更好的“精神食粮”？阅读经典便不失为一种捷径。这些作品都是经过历史检验，经过岁月磨砺而沉淀下来的文学瑰宝。在经典阅读中，我们不仅能让自己的内心世界获得更多的光明，也可以感受到文明发展的轨迹和烙印。希望每个捧着经典阅读的孩子能在不自觉中扬起嘴角，享受这些美丽文字带来的快乐！

导 读

DAODU

《童年》是前苏联无产阶级文学家高尔基著名的自传体小说三部曲（《童年》《在人间》《我的大学》）中的第一部。高尔基在这本书中真实地描述了自己苦难的童年。小说的主角阿辽沙三岁的时候父亲就去世了，生活在多事的姥爷家里。阿辽沙从小心地善良，特别是在外祖母的影响下，养成了善恶分明、能爱能恨的性格。他勤于学习，刻苦耐劳，严峻的生活使他锻炼成为一个意志刚强、有理想、有作为的人。

同学们，读完这本精美的书，你一定会从阿辽沙艰难的生活中学到很多，与阿辽沙相比，我们是不是要幸福很多呢？答案是肯定的。看了阿辽沙的故事后，我们将会更珍惜现在的幸福生活。

· 注 音 美 绘 本 ·



CONTENTS

1

目录



父亲走了	/ 1
姥爷家的战争	/ 12
小茨冈	/ 33
混乱的夜晚	/ 45
平静的新生活	/ 57
可恶的舅舅们	/ 75
我的新邻居	/ 86



彼得伯伯和三兄弟	/ 106
母亲回来了	/ 126
父亲母亲的故事	/ 154
母亲的不幸	/ 174
最后的童年时光	/ 204





fù qīn zǒu le
父 亲 走 了

zài hūn àn de xiǎo wū zi li wǒ fù qīn tǎng zài kàochuāng
在昏暗的小屋子里，我父亲躺在靠窗
de dì bǎn shàng mǔ qīn guì zài nà lǐ shàng shēn méi chuān yī
的地板上，母亲跪在那里，上身没穿衣
shang xià bàn shēn wéi zhe hóng qún zi
裳，下半身围着红裙子。

lǎo lao lā zhe wǒ de shǒu wǒ cóng méi jiàn guo zhèzhǒngzhèn
姥姥拉着我的手。我从没见过这种阵
shì yǒu yì zhǒng mò míng qí miào de kǒng jù
势，有一种莫名其妙的恐惧。

wǒ bù míng bai lǎo lao fǎn fù gěi wǒ shuō de shì shén me yì
我不明白姥姥反复给我说的是什么意
思： “快，跟爸爸告别吧，孩子，他还不
dào nián jì kě shì tā sì le nǐ zài yě bié xiāng jiàn dào tā
到年纪，可是他死了，你再也别想见到他
le qīn ài de
了，亲爱的……”



mò míng qí miào méiyǒu rén néng shuō míng tā de ào miào biǎo shì shì qīng hēn qí guài
莫名其妙：没有人能说明它的奥妙，表示事情很奇怪，
shí rén bù míng bai
使人不明白。



mǔ qīn shǐ wǒ gǎn dào yā yì tā de yǎn lèi hé kū qì
母亲使我感到压抑，她的眼泪和哭泣

gōu qǐ le wǒ bù ān de gǎn jué
勾起了我不安的感觉。

wǒ zài wū zi li zhàn le hǎo bàn tiān le kě mǔ qīn kàn
我在屋子里站了好半天了，可母亲看

yě bù kàn wǒ yì yǎn zhǐ shì yí gè jìn er de wèi fù qīn shū
也不看我一眼，只是一个劲儿地为父亲梳

zhe tóu bù duàn de tòng kū liú tì lèi shuǐ zhǐ bu zhù de huā
着头，不断地痛哭流涕，泪水止不住地哗

huā wǎng xià liú
哗往下流。

mén wài qī chā chā de zhàn zhe xiē rén yǒuchuān hēi yī
门外嘁嘁喳喳地站着些人，有穿黑衣

fu de xiāng xià rén yě
服的乡下人，也

yǒu jǐng chā
有警察。

xíng la kuài
“行啦，快

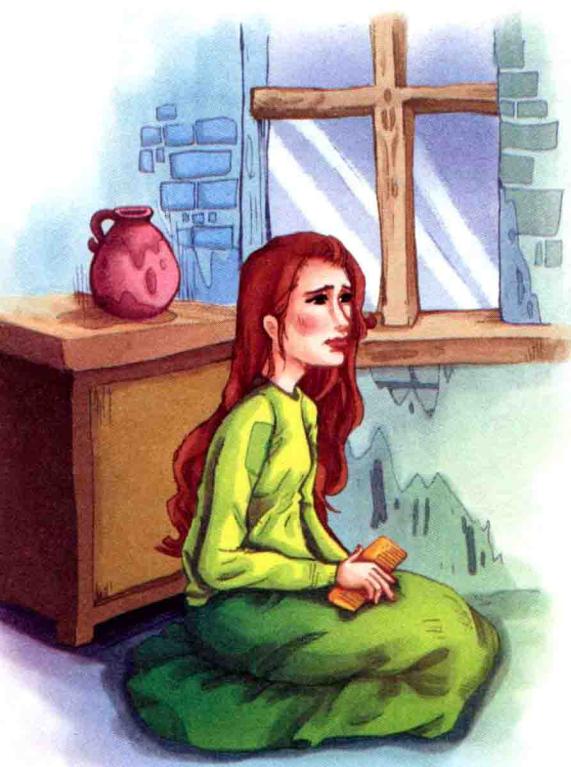
diǎn shōu shi ba jǐng
点收拾吧！”警

chá bù nài fán de hǒu jiào zhe
察不耐烦地吼叫着。

chuāng hu yòng hēi pī
窗户用黑披

jiān zhē zhe lái le yí
肩遮着，来了一

zhèn fēng pī jiān bèi chuī
阵风，披肩被吹





le qǐ lái dǒu dǒu yǒushēng
了起来，抖抖有声。

zhèshēng yīn ràng wǒ xiǎng qǐ le nà cì fù qīn dài wǒ qù huá
这声音让我想起了那次父亲带我去划
chuán de shì wǒ men wán zhe wán zhe tū rán tiānshàng yì shēng léi
船的事。我们玩着玩着，突然天上一声雷
xiǎng xià de wǒ dà jiào yì shēng
响，吓得我大叫一声。

fù qīn hā hā de xiào qǐ lái yòng xī gài jiā zhù wǒ
父亲哈哈地笑起来，用膝盖夹住我，
dà shēngshuō bié pà méi shì er
大声说：“别怕，没事儿！”

xiǎng dào zhè er wǒ tū rán kàn jiàn mǔ qīn fèi lì de cóng
想到这儿，我突然看见母亲费力地从
dì bǎn shàng zhàn qǐ lái kě méi zhàn wěn yǎng miàn dǎo le xià
地板上站起来，可没站稳，仰面倒了下
qù tóu fa sǎn zài le dì bǎn shàng
去，头发散在了地板上。

tā shuāng mù jǐn bì miàn kǒng tiě qīng yě xiàng fù qīn shì
她双目紧闭，面孔铁青，也像父亲似
de yì liě zuǐ gǔn chū qù ā liáo shā guān shàng mén
的一咧嘴：“滚出去，阿辽沙！关上门。”

hòu lái de shì er wǒ jì bu qīng le yě xǔ shì wǒ zài
后来的事儿我记不清了，也许是我在
jiǎo luò li shuì zháo le
角落里睡着了。

wǒ jì yì zhōng kě yǐ jiē shàng qù de lìng wài de yìn xiàng
我记忆中可以接上去的另外的印象，
shì fán chǎng shàng huāng liáng de yì jiǎo
是坟场上荒凉的一角。



fù qīn xià zàng de shí hou tiān yì zhí zài xià yǔ mù
父亲下葬的时候，天一直在下雨，墓
dì li hěn qī liáng wǒ zhàn zài huá liú liú de xiǎo tǔ qū shàng
地里很凄凉。我站在滑溜溜的小土丘上，
kàn zhe fù qīn de guān cai bèi fàng jìn mù xué li xué dǐ yǒu hěn
看着父亲的棺材被放进墓穴里。穴底有很
duō shuǐ hái yǒu jǐ zhī qīng wā qí zhōngliǎng zhī yǐ jīng pá dào
多水，还有几只青蛙，其中两只已经爬到
huánghóng sè de guān cai gài shàng le
黄色的棺材盖上了。

zài fén pángbiān yǒu wǒ yǒu lǎo láo yǒu húnshēn shī
在坟旁边，有我，有姥姥，有浑身湿
lín lín de jǐng chá hái yǒu liǎng gè shǒu ná tiě qiāo yīn chén zhe liǎn
淋淋的警察，还有两个手拿铁锹阴沉着脸
de xiāng xiā rén wēn nuǎn de yǔ diǎnxiàng xì suì de bō li zhū zi
的乡下人。温暖的雨点像细碎的玻璃珠子，
bù tíng de sǎ zài dà jiā shēnshàng
不停地洒在大家身上。

guò le jǐ tiān wǒ lǎo lao hé mǔ qīn chéngshàng le
过了几天，我、姥姥和母亲，乘上了
lún chuán zuò zài xiǎo xiǎo de chuán cāng li gāng chū shēng de xiǎo dì
轮船，坐在小小的船舱里。刚出生的小弟
dì mǎ kè xī mǔ sī le bāo zhe bái bù wài miàn guǒ zhe hóng
弟马克西姆死了，包着白布，外面裹着红
dài zi tǎng zài cāng jiǎo li de yì zhǎng zhuō zi shàng
带子，躺在仓角里的一张桌子上。

wǒ zuò zài bāo fu hé xiāng zi duī shàng cóng nà yòu yuán yòu
我坐在包袱和箱子堆上，从那又圆又
gǔ xiàng mǎ yǎn jīng shì de xiǎo chuāng hu wǎng wài wàng zài cháo shī
鼓、像马眼睛似的小窗户往外望；在潮湿

de chuāng wài piāo fú zhe pào mò de hùn zhuó de shuǐ bù duàn de
的窗外，漂浮着泡沫的混浊的水不断地
liú shí cháng fēi jiàn qǐ lái shì zhechuāng hu bō li wǒ bù
流，时常飞溅起来，舐着窗户玻璃。我不
jīn tiào dào dì shàng
禁跳到地上。

ō bié pà lǎo lao yòng tā nà shuāngwēn nuǎn de
“噢，别怕！”姥姥用她那双温暖的
shǒu bǎ wǒ bào le qǐ lái yòu bǎ wǒ fàng dào le bāo fu shàng
手把我抱了起来，又把我放到了包袱上。

lǎo lao shuō huà hǎo xiàng zài yòng xīn chàng gē zì zì jù jù
姥姥说话好像在用心唱歌，字字句句
dōu xiàng xiān huā nà yàng wēn róu xiān yàn hé rùn zé yí xià zi
都像鲜花那样温柔、鲜艳和润泽，一下子
jiù láo láo de dǎ jìn wǒ de nǎo hǎi li tā wēi xiào de shí hou
就牢牢地打进我的脑海里。她微笑的时候，
nà hēi de xiàng hēi yīng tao de yǎn zhū er dèng de yuán yuán de shǎn
那黑得像黑樱桃的眼珠儿瞪得圆圆的，闪
chū yì zhǒngnán yǐ xíng róng de kuài lè guāngmáng zài xiào róng li
出一种难以形容的快乐光芒。在笑容里，
lù chū le jiān gù de xuě bái de yá chí suī rán hēi hēi de liǎng
露出了坚固的雪白的牙齿，虽然黑黑的两
jiá yǒu xǔ duō zhòu wén dàn zhēng gè miàn róng réng rán xiǎn de nián
颊有许多皱纹，但整个面容仍然显得年
qīng míng láng dàn zhè miàn kǒng què bài sōng ruǎn de bí zi zhàng
轻、明朗。但这面孔却被松软的鼻子、胀
dà le de bí kǒng hé hóng bí jiān er gěi nòng chǒu le tā cóng yí
大了的鼻孔和红鼻尖儿给弄丑了。她从一
gè xiāng yín de hēi sè bí yān hú li xiù yān cǎo tā de yī fu
个镶银的黑色鼻烟壶里嗅烟草。她的衣服



quán shì hēi de dàn tòu guò tā de yǎn jing cóng tā nèi xīn què
全是黑的，但透过她的眼睛，从她内心却
shè chū yì zhǒng yōng bù xī miè de kuài lè de wēn nuǎn de guāng
射出一种永不熄灭的、快乐的、温暖的光
máng tā yāo wān de jī hū chéng le tuó bēi pàngpàng de kě
芒。她腰弯得几乎成了驼背，胖胖的，可
shì dòng zuò què xiàng yì zhī dà māo shì de qīng kuài ér xùn jié bìng
是动作却像一只大猫似的轻快而迅捷，并
qiè róu ruǎn de yě xiàng zhè ge kě ài de shēng líng
且柔软得也像这个可爱的生灵。

jú hóng sè de lún chuán nì liú ér shàng lún jiāng huǎn huǎn de
橘红色的轮船逆流而上，轮桨缓缓地
pāi dǎ zhe lán sè de shuǐ miàn lóng lóng zuò xiǎng
拍打着蓝色的水面，隆隆作响。
lún chuán hòu miàn yòng yì tiáo cháng cháng de qiān yǐn suǒ tuō zhe yì
轮船后面用一条长长的牵引索拖着一
zhī bó chuán bō chuán shì huī sè de yàng zi xiàng zhī tǔ biē
只驳船。驳船是灰色的，样子像只土鳖。

tài yáng zài fú ěr jiā hé shàng kōng qiāo qiāo de yí dòng zhe
太阳在伏尔加河上空悄悄地移动着，
zhōu wéi de jǐng xiàng bù duàn de biàn huàn zhe shí shí kè kè dōu shì
周围的景象不断地变换着，时时刻刻都是
xīn de cuì lǜ de shān hǎo sì huá lì yī fu de piào liang zhě er
新的。翠绿的山好似华丽衣服的漂亮褶儿。

yán àn yǒu chéng shì hé xiāng cūn yuǎn yuǎn kàn qù fǎng fú yí kuài kuài
沿岸有城市和乡村，远看去仿佛一块块



shēng líng zhǐ rén mǐn yě zhǐ yōng yǒu shēng mìng de dōng xi
生灵：指人民，也指拥有生命的东西。





de tián diǎn xīn shuǐ miànshàngpiāo zhe jīn huáng sè de qiū yè
的甜点心。水面上漂着金黄色的秋叶。

mǔ qīn jí shǎo dào jiǎ bǎnshàng lái zǒng shì zài duǒ zhe wǒ
母亲极少到甲板上来，总是在躲着我
men tā shǐ zhōng shì chén mò bù yǔ mǔ qīn shēn cái gāo dà ér
们。她始终是沉默不语。母亲身材高大而
qiè tǐng bá miàn kǒng tiě qīng biàn zi cū dà pán zài tóu dǐng
且挺拔，面孔铁青，辫子粗大，盘在头顶
shàng xiàng wángguān shì de
上，像王冠似的。

wǒ xiàn zài huí yì qǐ lái zǒng jué de yǒu yì céng kàn bu
我现在回忆起来，总觉得有一层看不
tòu de wù huò zhě tòu liàng de yún lóng zhào zhe tā tā nà yì shuāng
透的雾或者透亮的云笼罩着她，她那一双
hé lǎo lǎo yí yàng de huī sè de dà yǎn jīng hǎo xiàng yǒngyuǎn zài
和姥姥一样的灰色的大眼睛，好像永远在
cóng yáo yuǎn de dì fāng lěng mò de guān chá zhe rén shì
从遥远的地方冷漠地观察着人世。

wǒ de tóu nǎozhōng hái qīng xī de jì de lǎo lǎo yí kàn
我的头脑中还清晰地记得，姥姥一看
jiàn ní rì ní jiù gāo xìng de xiàng gè hái zi shì de
见尼日尼，就高兴得像个孩子似的。

lún chuán tíng zài měi lì de chéng duì miàn hé de zhōngyāng hé
轮船停在美丽的城对面河的中央，河
shàngmǎn shì chuán zhī jǐ bǎi gēn jiān jiān de wéi gān sǒng lì zhe
上满是船只，几百根尖尖的桅杆耸立着。
yì zhī zhuāngmǎn rén de dà chuán xiàng lún chuán kào guò lái gōu gān zhuā
一只装满人的大船向轮船靠过来，钩杆抓
zhù fàng xià lái de tī zi rén men yǒu zhì xù de cóng nà tiáo dà
住放下来的梯子，人们有秩序地从那条大



chuánzǒushàng jiǎ bǎn yǒu yí gè gān shòu de xiǎo lǎo tóu zài zuì qián
船走上甲板。有一个干瘦的小老头在最前
tóu fēi kuài de zǒu zhe tā chuānzhē yì shēn hēi sè de cháng yī
头飞快地走着，他穿着一身黑色的长衣
fú hú zi shì jīn hóng sè de zhǎngzhe yí gè niǎo zuǐ bí zi
服，胡子是金红色的，长着一个鸟嘴鼻子
hé yí duì bì lǜ de xiǎo yǎn jīng
和一对碧绿的小眼睛。

bà ba mǔ qīn shēnchén ér xiāngliàng de dà hǎn yì
“爸爸！”母亲深沉而响亮地大喊一
shēng pū dào le tā de huái li
声，扑到了他的怀里。

tā bào zhù mǔ qīn gǎnmángyòng nà tōnghóng de xiǎo shǒu fǔ
他抱住母亲，赶忙用那通红的小手抚
mō zhe tā de liǎn shēng yīn hěn jiān de hǎn zhe ō shā
摸着她的脸，声音很尖地喊着：“噢，傻
hái zi zěn me la
孩子，怎么啦？”

zài zhè tóng shí lǎo lao zé xiàng gè zhuàn qǐ lái de tuó luó
在这同时，姥姥则像个转起来的陀螺，
yì zhǎn yǎn jiù hé suǒ yǒu de rén yōng bào qīn wěn guo le
一眨眼就和所有的人拥抱、亲吻过了。

tā bǎ wǒ tuī dào dà jiā miànqián ō kuài kuài
她把我推到大家面前：“噢，快，快，
zhè shì mǐ hā yī luò jiù jiù zhè shì yā kě fū jiù jiù zhè
这是米哈伊洛舅舅，这是雅可夫舅舅，这
shì nà tā lì yà jiù mā zhè liǎng gè biǎo gē dōu jiào sà shā
是娜塔莉娅舅妈，这两个表哥都叫萨沙，
biǎo jiě jiào kǎ jié lín nà
表姐叫卡杰琳娜！”



xià le chuán yán zhe xié pō wǎngshàngzǒu xié pō shàng pū
下了船，沿着斜坡往上走，斜坡上铺
zhe dà gè er de é luǎn shí lù de liǎng cè zhǎngmǎn le kū huáng
着大个儿的鹅卵石，路的两侧长满了枯黄
de yě cǎo
的野草。

lǎo ye hé wǒ mǔ qīn zǒu zài duì wu de zuì qián miàn tā
姥爷和我母亲走在队伍的最前面。他
de gè er hēn xiǎo gāng dào mǔ qīn de jiān bǎng tā zǒu lù zǒu
的个儿很小，刚到母亲的肩膀，他走路走
de hěn kuài ér mǔ qīn zé xiàng zài kōngzhōngpiāo fú zhe shì de
得很快，而母亲则像在空中飘浮着似的，
fǔ shì zhe tā de fù qīn
俯视着她的父亲。

shàng le pō biàn yǒu le dà jiē
上了坡，便有了大街。
yòu zǒu le bù jiǔ yí zuò dī dī de píng fáng dà yuàn chù
又走了不久，一座低低的平房大院矗
lì zài qián miàn le fěn hóng sè de yóu qī yǐ jīng fēi cháng āng zāng
立在前面了。粉红色的油漆已经非常肮脏
le fáng yán hěn dī chuāng hu shì tū chū lái de
了，房檐很低，窗户是凸出来的。

dān kàn wài guān nǐ huì jué de lǐ miàn di fang hěn dà
单看外观，你会觉得里面地方很大，
kě lǐ miàn fēn chéng le xǔ duō jiān xiǎo fáng jiān fēi cháng yōng jǐ
可里面分成了许多间小房间，非常拥挤。
xiàng zài kào mǎ tóu de lún chuán lì shì de dào chù dōu shì huǒ qì
像在靠码头的轮船里似的，到处都是火气
chōng tiān de rén dà jiā hǎo xiàng dōu zài fā pí qì nù qì chōng
冲天的人，大家好像都在发脾气，怒气冲